



**Выполните следующие действия по порядку:**

1. В первую очередь напишите чернилами свое имя на белой полосе на обратной стороне вашей карточки.
2. Если это ваша первая карточка QUEST, позвоните по телефону 1-877-415-5164, прежде чем использовать ее. Вы не сможете воспользоваться своей карточкой, пока вы не позвоните по этому номеру и не наберете четырехзначный личный идентификационный номер (Personal Identification Number, PIN-код).
3. Если это карточка QUEST, которую вы получили для замены старой карточки, то вы можете использовать прежний PIN-код для этой новой карточки.

**Вот ваша карточка.**

**Храните свой PIN-код в тайне!**

**Не выбрасывайте эту карточку!**  
Только с ее помощью вы можете получить пособия программы FoodShare.

Департамент сельского хозяйства (United States Department of Agriculture, USDA) обеспечивает равные возможности при предоставлении услуг и приеме на работу.

*Отрежьте по пунктирной линии, сложите и храните вместе со своей карточкой.*

PHC 16075R (11/07)

**КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАРТОЧКОЙ WISCONSIN QUEST**

1. Перед тем как отправиться за покупками, проверьте баланс на вашей карточке:
  - о балансе можно узнать из последнего магазинного чека или
  - позвонив по телефону 1-877-415-5164.
2. Чтобы использовать свою карточку на считывающем устройстве:
  - Сообщите продавцу, что вы хотите воспользоваться своей карточкой.
  - Продавец или вы сами пропустите свою карточку через устройство.
  - Выберите электронный перевод пособий (Electronic Benefits Transfer, EBT).
  - Введите свой PIN-код.
  - Продавец введет сумму покупки. Если сумма указана верно, нажмите ENTER (ВВОД).
3. Проверьте полученный чек. Удостоверьтесь, что сумма покупки указана верно.
4. На вашем чеке указывается:
  - название магазина;
  - дата и время совершения покупки;
  - сумма покупки и
  - новый баланс вашей карточки.
5. Берегите свою карточку и PIN-код. Если карточка потеряется, будет украдена или повреждена, незамедлительно позвоните по телефону 1-877-415-5164. На следующий рабочий день вам вышлют новую карточку. Если кто-то успеет воспользоваться карточкой, прежде чем вы ее аннулируете, ваши пособия не будут восстановлены.

**Проверьте состояние ваших пособий на веб-сайте по адресу:**  
**[access.wisconsin.gov](http://access.wisconsin.gov)**

**Позвоните в отдел обслуживания клиентов по телефону 1-877-415-5164**

**В следующих случаях:**

- ваша карточка была утеряна, украдена или повреждена;
- вы забыли свой PIN-код или хотите, чтобы вам предоставили новый PIN-код;
- кто-то без разрешения пользуется вашей карточкой;
- у вас возникли какие-то проблемы с карточкой, или при ее использовании выдалось сообщение об ошибках;
- у вас возникли какие-либо вопросы, или вы хотите проверить остаток средств на карточке, прежде чем отправиться за покупками.

**Вы можете звонить в любое время суток и любой день недели.**

## График зачисления пособий

Если восьмой цифрой вашего номера социального обеспечения (Social Security Number) является:

0	2-го числа каждого месяца
1	3-го числа каждого месяца
2	5-го числа каждого месяца
3	6-го числа каждого месяца
4	8-го числа каждого месяца
5	9-го числа каждого месяца
6	11-го числа каждого месяца
7	12-го числа каждого месяца
8	14-го числа каждого месяца
9	15-го числа каждого месяца

Ваши пособия программы FoodShare будут зачислены на ваш счет после 5:00 утра: